



Global Storybooks

globalstorybooks.net

Ihene, Imbwa, n'Inka / Goat, Dog,

and Cow

✎ Fabian Wakholi

✉ Marleen Visser, Ingrid Schechter

✉ Patrick Munyurangabo (rw)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



Ihene, Imbwa, n'Inka
Goat, Dog, and Cow



✎ Fabian Wakholi

✉ Marleen Visser, Ingrid Schechter

✉ Patrick Munyurangabo

|| 2

🌐 Ikinyarwanda / English / English



Ihene, Imbwa, n'inka byari inshuti
cyane. Umunsi umwe byagiye
kurugendo mu itagisi.

...

Goat, Dog, and Cow were great friends.
One day they went on a journey in a
taxi.

When they reached the end of their journey, the driver asked them to pay their fares. Cow paid her fare.

...

kundundo z'urugendo rwazo,
umushoferi yarababajije kwishyura.
Inka yishyuye amafaranga yayo.

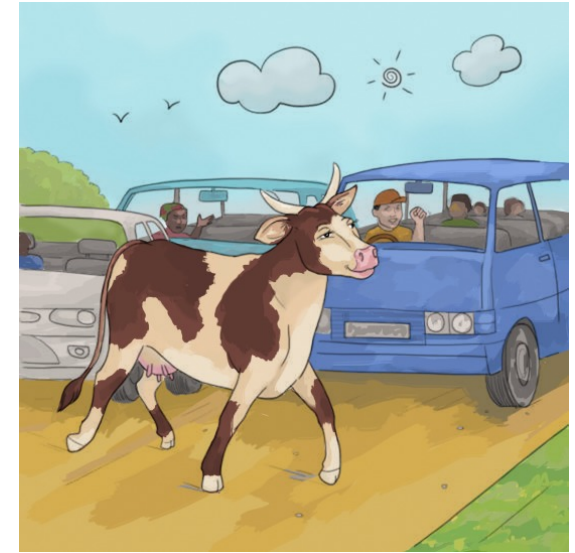




Imbwa yishyuye arushijeho gato
kuberako itarifite ayahwanye.

...

Dog paid a bit extra, because he did not
have the correct money.



Inka yo ntacyo yikanga iyo imodoka ije.
Inka ifata akanya kayo ikambu
umuhanda kuberako iziko yishyuye
amafaranga yayo.

...

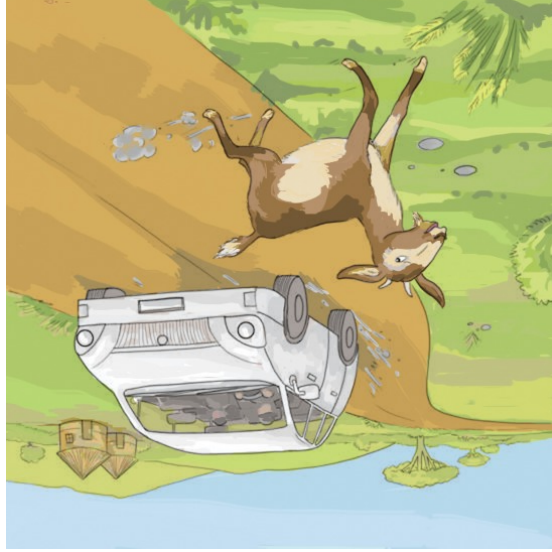
And Cow is not bothered when a car is
coming. Cow takes her time crossing
the road because she knows she paid
her fare in full.



Umushoferi yaragiye kugaruza Imbwa
ubwo Ihene yirukatswe itishyuye habe na
kimwe.

...

The driver was about to give Dog his
change when Goat ran away without
paying anything.



Ihene yiruka ihunga ijwi ry'imodoka.
Itinya ko izahagarikwa kubera itishyuye
amafaranga y'urugendo.

...

Goat runs away from the sound of a car.
She is afraid she will be arrested for not
paying her fare.



Umushoferi ntiyari yishimye. Yatwaye imodoka atagaruje Imbwa amafaranga ye.

...

The driver was very annoyed. He drove away without giving Dog his change.



Iyi niyo mpanvu, kugeza n'uyu munsi, Imbwa yirukanka isanga imodoka kureba mo imbere umushoferi uyirimo amafaranga.

...

That is why, even today, Dog runs towards a car to peep inside and find the driver who owes him his change.